

Implementation Procedures in Canada

1. SELF-REFERRAL

Any employee or immediate family member may consult the EAP Counsellor on a private and confidential basis.

2. WORK-RELATED REFERRAL

- A supervisor may consult the EAP Counsellor, on a confidential basis, to discuss an employee's performance problem and with the counsellor's help, identify ways of dealing with it.

- If a work performance deficiency persists, discussion of the unsatisfactory work performance should take place between the supervisor and the employee. If it appears there are underlying personal problems, it is strongly recommended that the supervisor suggest to the employee that he avail himself of the EAP services.

- Should the unsatisfactory performance persist, the supervisor should discuss the problem once again with the employee, strongly suggesting assistance be sought and recommending that the EAP Counsellor be consulted. No further action would be taken if, in the judgement of the supervisor, the employee's work performance returns to a satisfactory level.

- It is up to the employee to decide whether or not he will avail himself of the EAP services. The program is completely voluntary and an employee cannot be disciplined for refusing the services of the program. Should the employee decide to avail himself of the services, he can do so on a confidential basis.

Modalités de mise en oeuvre au Canada

1. AUTO-ORIENTATION

Tout employé ou membre de famille immédiate peut consulter un conseiller du PAE en privé et en toute confidentialité.

2. ORIENTATION RELIÉE AU TRAVAIL

- Un surveillant peut consulter, en toute confidentialité, le conseiller du PAE afin de discuter avec lui des problèmes de rendement de l'employé et avec l'aide du conseiller, trouver des moyens de transiger avec la situation.

- Si un employé continue à donner un piètre rendement, le surveillant devrait en discuter avec l'employé. S'il semble y avoir des problèmes personnels sous-jacents, il est fortement recommandé que le surveillant suggère à l'employé de se prévaloir des services du PAE.

- Si le rendement continue d'être insatisfaisant, le surveillant devrait rediscuter du problème avec l'employé, lui suggérer fortement d'obtenir de l'aide et lui recommander de consulter le conseiller du PAE. Aucune autre mesure n'est prise si de l'avis du surveillant, l'employé recommence à donner un rendement satisfaisant.

- C'est l'employé qui décide s'il va se prévaloir ou non des services du PAE. C'est un programme volontaire et un employé ne peut être discipliné parce qu'il a refusé d'utiliser les services du PAE. Si l'employé décide de se prévaloir des services du PAE, il peut le faire en toute confidentialité.

992 6567 - Brenda ^{Abut} Lapierre .

992-1641 Coverley, Mayfairie .